

Distr.: Limited  
11 April 2011  
Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم  
المتحدة للسكان ومكتب الأمم  
المتحدة لخدمات المشاريع



الدورة السنوية لعام ٢٠١١

٦-١٧ حزيران/يونيه ٢٠١١، نيويورك

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

المحتويات

الصفحة

٣	١ - المسائل التنظيمية .....
٣	٢ - التقرير السنوي لمديرة البرنامج .....
٤	٣ - التزامات التمويل .....
٤	٤ - التقييم .....
٥	٥ - تقرير التنمية البشرية .....
٦	٦ - البرامج القطرية التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمسائل ذات الصلة .....
٨	٧ - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية .....
٩	٨ - متطوعو الأمم المتحدة .....
٩	٩ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع .....



- ٩ ..... المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الداخلية - ١٠
- ١١ ..... تقارير مكتب الأخلاقيات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ..... - ١١
- ١٢ ..... الزيارات الميدانية ..... - ١٢
- ١٣ ..... التقرير السنوي للمدير التنفيذي ..... - ١٣
- ١٤ ..... الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان ..... - ١٤
- ١٤ ..... البرامج القطرية لصندوق الأمم المتحدة للسكان والمسائل المتصلة بها ..... - ١٥
- ١٧ ..... استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية ..... - ١٦
- ١٧ ..... مسائل أخرى - ١٧
- ..... خطة العمل المؤقتة للدورة السنوية لعام ٢٠١١ للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ..... - ١٧

## الشروح وقائمة الوثائق

### البند ١

#### المسائل التنظيمية

سيقر المجلس التنفيذي في إطار هذا البند جدول الأعمال للدورة السنوية لعام ٢٠١١ ويوافق على خطة عمل الدورة التي يعرضها أمين المجلس. وقد يرغب المجلس في الموافقة على تقرير دورته العادية الأولى لعام ٢٠١١. وتم توزيع مشروع للتقرير على أعضاء المجلس لاستفتاء تعليقاتهم عليه؛ ويتضمن التقرير النهائي التعليقات الواردة قبل حلول الموعد النهائي.

الوثائق:

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل (DP/2011/L.2)

تقرير الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١١ (DP/2011/20)

المقررات المتخذة خلال الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١١ (DP/2011/21)

### الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### البند ٢

#### التقرير السنوي لمديرة البرنامج

وفقا لمقرري المجلس التنفيذي ٩/٢٠٠٩ و ١٣/٢٠١٠، يتألف التقرير السنوي لمديرة البرنامج لهذا العام من جزأين: استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الذي يشكل استعراضا تراكميا للدروس المستفادة من مساهمات البرنامج الإنمائي في النتائج والتحسينات المقترحة، والتقرير السنوي لعام ٢٠١٠، الذي يركز على الإبلاغ بالتفصيل عن ثمان من نتائج الخطة الاستراتيجية. وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ مقرر والموافقة على التقرير، بما في ذلك إدخال تعديلات على أطر النتائج الواردة في المرفقات، واستعراض توقيت صدور التقارير السنوية المقبلة التي ستفضي إلى الخطة الاستراتيجية المقبلة.

وتمشيا مع قرار الجمعية العامة ٢٦٧/٥٩ و ٢٤٦/٦٢، يتضمن تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة موجزا لردود الإدارة على التوصيات ذات الصلة الواردة في التقارير الصادرة عن وحدة التفتيش المشتركة في

عام ٢٠١٠، ويلفت الانتباه إلى توصيات محددة موجهة إلى الهيئات التشريعية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وربما يود المجلس أن يحيط علماً بالتقرير.

ويحتوي المرفق الإحصائي معلومات مالية مفصلة عن الحصيلة السنوية للإيرادات والنفقات المتعلقة بأنشطة البرامج القطرية التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبالصناديق والصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي.

الوثائق:

استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتقرير السنوي لعام ٢٠١٠ (DP/2011/22)

تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠١٠ (DP/2011/22/Add.1)

المرفق الإحصائي (DP/2011/22/Add.2)

### البند ٣

#### التزامات التمويل

تمشيا مع مقرر المجلس التنفيذي ٢٣/٩٨ وبناء على النهج المتبع في هذا السياق، سيكون معروضا على المجلس تقرير عن حالة التزامات التمويل من الموارد العادية لعام ٢٠١١ وما بعده، وموجزا للإيرادات المؤقتة من الموارد العادية وغيرها من الموارد التي تم تلقيها في عام ٢٠١٠. وقد يرغب المجلس في اتخاذ مقرر، يتضمن العناصر الواردة في التقرير.

الوثائق:

حالة الالتزامات بتمويل الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصناديقه وبرامجه لعام ٢٠١١ وما بعده (DP/2011/23)

### البند ٤

#### التقييم

التقرير السنوي عن التقييم هو أول تقرير يقدم من مكتب التقييم منذ الموافقة على السياسة المنقحة لتقييم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١١. والتقرير الذي يغطي الفترة ما بين آذار/مارس ٢٠١٠ وشباط/فبراير ٢٠١١، يقيم أداء وظيفة التقييم من خلال تقديم معلومات عن شمول التقييم، والامتثال، والجودة، والترتيبات

المؤسسية، والطريقة التي استخدمت فيها التقييمات. ويعرض التقرير الاستنتاجات الرئيسية والدروس المستفادة من مجموعة التقييمات المستقلة التي أجريت خلال الفترة المشمولة بالتقرير. كما يعرض برنامج العمل المنقح لعام ٢٠١١ وبرنامج العمل المؤقت لعام ٢٠١٢. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير واتخاذ مقرر يتضمن العناصر الواردة في التقرير.

الوثائق:

التقرير السنوي عن التقييم (DP/2011/24)

## البند ٥

### تقرير التنمية البشرية

تقدم آخر المعلومات عن المشاورات التي أجريت بشأن تقرير التنمية البشرية وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٦٤/٥٧. وتتضمن هذه الوثيقة وصفا للنتائج الرئيسية فضلا عن رد الفعل العالمي بشأن الاحتفال بالذكرى السنوية العشرين لتقرير التنمية البشرية في عام ٢٠١٠. كما يوجز الجهود الجارية لتعزيز الحوار مع الدول الأعضاء، ولا سيما فيما يتعلق بالجوانب الإحصائية للتقرير، وتوسيع نطاق التغطية القطرية في مؤشر التنمية البشرية عقب المناقشات التي جرت مؤخرا في الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١١، والدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة. ويتضمن التقرير أيضا وصفا موجزا للعملية التشاورية التي أجريت عام ٢٠١١ بشأن تقرير التنمية البشرية والنتائج الأولية لهذه المشاورات.

وفيما يتعلق بالمقرر ١٢/٢٠١١، ستقدم مديرة البرنامج تقريرا شفويا عن التدابير التي اتخذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب تقرير التنمية البشرية لكفالة التنفيذ الكامل لقرار الجمعية العامة ٢٦٤/٥٧ وما يقابله من مقررات المجلس.

الوثائق:

آخر المعلومات عن المشاورات التي أجريت بشأن تقرير التنمية البشرية (DP/2011/25)

## البند ٦

### البرامج القطرية التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمسائل ذات الصلة

بناء على طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٣٢/٢٠٠٨، سيكون معروضا على المجلس استعراض منتصف المدة للبرنامج العالمي الذي ينفذه البرنامج الإنمائي للفترة ٢٠٠٩-٢٠١١، والذي تم تمديده إلى ٢٠١٣. وجرى الاضطلاع باستعراض شامل لمنتصف المدة بداية من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ إلى شباط/فبراير ٢٠١١. وتتضمن هذه الوثيقة النتائج والتوصيات التي انبثقت من الاستعراض، وبما يتفق مع توصيات تقييم إطار التعاون العالمي الثالث، تتضمن تقييما لامتثال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبنود رد الإدارة على التقييم، (الوثيقة DP/2008/45)

وفي إطار هذا البند، سيطلب أيضا من المجلس التنفيذي ما يلي: (أ) أن يحيط علما بالتمديد الأول لمدة سنة للبرامج القطرية للإمارات العربية المتحدة، وتونس، وغينيا، وموريشيوس، ومولدوفا، وهايتي؛ (ب) أن يوافق على تمديد البرامج القطرية لباراغواي، وكرواتيا، ومدغشقر لمدة عامين وعلى التمديد الثاني لمدة عام للبرنامج القطري لجنوب أفريقيا؛ (د) التعليق على مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لألبانيا وعلى وثائق البرامج القطرية لإثيوبيا، وألبانيا، وأوكرانيا، والبحرين، وبربادوس، وبنغلاديش، وترينيداد وتوباغو، وتشاد، وجامايكا، والجبل الأسود، والجمهورية العربية السورية، وزمبابوي، وسان تومي وبرينسيبي، والسلفادور، والسنغال، وسيشيل، وغابون، وغانا، وغيانا، والفلبين، وقيرغيزستان، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، ومنغوليا ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، وموريتانيا، وهندوراس، واليمن. قبل وضعها في صيغتها النهائية.

وبناء على طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٢٥/٢٠١٠، وتمشيا مع المقررين ١١/٢٠٠١ و ٣٦/٢٠٠٦، ستتم الموافقة على العنصر الخاص بالوكالة من البرنامج القطري المشترك لجمهورية ترازيا المتحدة على أساس عدم الاعتراض، دون عرض أو مناقشة، ما لم يقيم خمسة أعضاء على الأقل بإبلاغ الأمانة خطيا قبل الاجتماع برغبتهم في عرض وثيقة البرنامج القطري المشترك على المجلس.

الوثائق:

تمديد البرامج القطرية (DP/2011/26)

استعراض منتصف المدة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي العالمي، ٢٠٠٩-٢٠١٣ (DP/2011/27)

## أفريقيا

- مشروع وثيقة البرنامج القطري لتشاد (DP/DCP/TCD/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لإثيوبيا (DP/DCP/ETH/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لغابون (DP/DCP/GAB/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لغانا (DP/DCP/GHA/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لموريتانيا (DP/DCP/MRT/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لسان تومي وبرينسيبي (DP/DCP/STP/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري للسنغال (DP/DCP/SEN/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لسيشيل (DP/DCP/SYC/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لزيمبابوي (DP/DCP/ZWE/2)

## آسيا والمحيط الهادئ

- مشروع وثيقة البرنامج القطري لبنغلاديش (DP/DCP/BGD/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لمنغوليا (DP/DCP/MNG/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري للفلبين (DP/DCP/PHL/2)

## الدول العربية

- مشروع وثيقة البرنامج القطري للبحرين (DP/DCP/BHR/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري للمغرب (DP/DCP/MAR/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري للمملكة العربية السعودية (DP/DCP/SAU/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري للجمهورية العربية السورية (DP/DCP/SYR/2)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لليمن (DP/DCP/YEM/2)

## أوروبا ورابطة الدول المستقلة

- مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لألبانيا (DP/FPA/OPS-ICEF-WFP/DCCP/2011/ALB/1)
- مشروع وثيقة البرنامج القطري لقرغيزستان (DP/DCP/KGZ/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري للجبل الأسود (DP/DCP/MNE/1)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوكرانيا (DP/DCP/UKR/2)

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبربادوس ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي

(DP/DSP/CAR/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لغيانا (DP/DCP/GUY/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لجامايكا (DP/DCP/JAM/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لترينيداد وتوباغو (DP/DCP/TTO/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري للسلفادور (DP/DCP/SLV/2)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لهندوراس (DP/DCP/HND/2)

## البند ٧

### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

يوثق التقرير السنوي للصندوق ويحلل الأداء مقابل الأهداف المقررة من حيث البرامج والإدارة والنتائج المالية. والتقرير السنوي جزء من نظام إدارة الصندوق القائمة على أساس النتائج ويعكس جهوده لرصد وتحسين الأداء في مجالي ممارساته وهما: التنمية المحلية والتمويل الشامل. وقد أكد برنامج معزز للتقييمات خلال السنة الفعالية الشاملة لعمل الصندوق في هذين المجالين، وأشار إلى المجالات التي تحتاج إلى تعزيز. وسوف يسعى الصندوق لزيادة فعالية الدعم الذي يقدمه إلى أقل البلدان نمواً في عام ٢٠١١ وما بعده، من خلال تطوير منتجات جديدة، وبناء شراكات استراتيجية جديدة ومواصلة تعزيز أدائه.

الوثائق:

تقرير عن النتائج التي حققتها الصندوق عام ٢٠١٠ (DP/2010/28)



## البند ٨

### متطوعو الأمم المتحدة

بعد قرار الجمعية العامة ١٥٣/٦٣ الذي قام بتسمية برنامج متطوعي الأمم المتحدة بوصفه مركز التنسيق المعني بمتابعة الذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للمتطوعين في عام ٢٠١١، وتمشيا مع مقرر المجلس التنفيذي ١٩/٢٠١٠، سيقدم برنامج متطوعي الأمم المتحدة معلومات مستكملة إلى المجلس التنفيذي عن التقدم المحرز بشأن التخطيط للاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للمتطوعين وبشأن الذكرى السنوية الأربعين للمنظمة.

### الجزء الخاص بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## البند ٩

### مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

يتضمن التقرير السنوي للمدير التنفيذي تفاصيل عن أنشطة المكتب خلال عام ٢٠١٠، وعن نتائجه المالية والطريقة التي ساهم فيها في النتائج التي حققها شركائه. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بزيادة الكفاءة المهنية للمنظمة، واستقرارها المالي ومساهمتها في عمليات حفظ السلام والعمليات الإنسانية والإغاثية التي يضطلع بها شركاؤها.

### الوثائق:

التقرير السنوي للمدير التنفيذي (DP/OPS/2011/1)

### الجزء المشترك

## البند ١٠

### المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الداخلية

سيكون معروضا على المجلس التنفيذي في إطار هذا البند، تقارير المراجعة الداخلية للحسابات وتقارير الرقابة الداخلية من برنامج الأمم المتحدة الإغاثي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب خدمات المشاريع.

ويقدم تقرير برنامج الأمم المتحدة الإغاثي معلومات عن أنشطة مكتب مراجعة الحسابات والتحقيقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وكما طلب

المجلس في مقرره ٢٢/٢٠١٠، يتضمن التقرير معلومات عن مدى كفاية الموارد المخصصة لمراجعة الحسابات والتحقيقات، وعلى وجه الخصوص، عن كيفية كفاءة القدرات المناسبة والوقت المناسب لإجراء التحقيقات. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم التقرير تحليلاً متعدد السنوات لاتجاهات قضايا المراجعة على مدى فترة خمس سنوات (٢٠٠٦-٢٠١٠)، ونتائج الجهود المبذولة لمتابعة تنفيذ التوصيات التي مضى عليها ١٨ شهراً. وتمشيا مع المقرر ١٥/٢٠٠٩، يتضمن التقرير أيضا معلومات عن تحليل النتائج المستخلصة من مراجعة حسابات المكاتب القطرية، التي تتعلق بإدارة البرامج والمشاريع، بما في ذلك الرصد والتقييم. وفيما يتعلق بالمقرر ١٣/٢٠٠٦، يرافق هذا التقرير رد الإدارة (على حدة). وقد ألحق التقرير السنوي للجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات بتقرير المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة، وفقا لسياسة الرقابة المعتمدة (DP/2008/16/Rev.1).

ويستجيب التقرير المتعلق بأنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة في صندوق الأمم المتحدة للسكان عام ٢٠١٠ للمقرر ٢٢/٢٠١٠ والمقررات السابقة للمجلس التنفيذي. وقد صدر التقرير، وفقا للفقرة ٢٠ من المقرر ٢٢/٢٠١٠، بعنوان تقرير مدير شعبة خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة في صندوق الأمم المتحدة للسكان عام ٢٠١٠. ويسعى التقرير إلى إبلاغ المجلس بالمخاطر الرئيسية التي يمكن أن تؤثر على عمل الصندوق في بيئة إنمائية تنسم بالتغيير والتحديات. وبالمقارنة مع التقارير السابقة، يركز التقرير المقدم إلى الدورة السنوية لعام ٢٠١١ على التوصيات التي سينظر فيها المجلس التنفيذي. وبناء على طلب المجلس في المقرر ٣٧/٢٠٠٨، يرد التقرير السنوي للجنة الاستشارية لمراجعة حسابات صندوق السكان ورد الإدارة عليه كمرفقين للتقرير عن المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة. وبالإضافة إلى ذلك، تتاح ردود الإدارة الشاملة على الموقع الإلكتروني للصندوق.

وسيكون معروضا على المجلس التنفيذي كذلك، تقرير عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والخدمات ذات الصلة في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، مقدم من فريق المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات. ويرفق بهذا التقرير رد الإدارة والتقرير السنوي للجنة الاستشارية للشؤون الاستراتيجية ومراجعة الحسابات في مكتب خدمات المشاريع لعام ٢٠١٠ (بشكل منفصل).

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يتخذ مقرا بشأن تقارير المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع.

الوثائق:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات  
(DP/2011/29)

صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير مدير شعبة خدمات الرقابة الداخلية عن أنشطة  
المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة في صندوق الأمم المتحدة للسكان عام ٢٠١٠  
(DP/FPA/2011/5)

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: تقرير فريق المراجعة الداخلية للحسابات  
والتحقيقات عن خدمات المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات عام ٢٠١٠  
(DP/OPS/2011/2)

## البند ١١

**تقارير مكاتب الأخلاقيات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة  
للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع**

تحت هذا البند، سيكون معروضا على المجلس التنفيذي تقارير مكاتب الأخلاقيات  
في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع.

وهذا التقرير الثالث لمكتب الأخلاقيات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يغطي  
أنشطته عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ووفقا  
لنشرة الأمين العام عن أعمال الأخلاقيات على نطاق منظومة الأمم المتحدة: الأجهزة  
والبرامج ذات الإدارة المستقلة (ST/SGB/2007/11)، ومقرر المجلس التنفيذي ٣٧/٢٠٠٨،  
قدم هذا التقرير إلى مدير البرنامج واستعرضته لجنة الأمم المتحدة للأخلاقيات. وركز مكتب  
الأخلاقيات في عام ٢٠١٠، كما كان متوقعا في خطة عمله، على إضفاء الطابع المؤسسي  
على عمله داخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ويشير العدد المتزايد من طلبات الحصول على  
خدمات إلى أن إضفاء الطابع المؤسسي يمكن أن يتحقق. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن  
يحيط علما بالتقرير والتعليق على التقدم المحرز في عمل مكتب الأخلاقيات.

ويقدم صندوق السكان تقرير مكتب الأخلاقيات لعام ٢٠١٠ وفقا لمقرر المجلس  
التنفيذي ١٧/٢٠١٠. ويركز التقرير على الأنشطة التي اضطلع بها مكتب الأخلاقيات  
بالصندوق خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠،  
كما يصف تطور وظيفة الأخلاقيات في الصندوق منذ إنشاء مكتب الأخلاقيات في  
عام ٢٠٠٨. ووفقا لنشرة الأمين العام عن أعمال الأخلاقيات على نطاق منظومة

الأمم المتحدة: الأجهزة والبرامج ذات الإدارة المستقلة (ST/SGB/2007/11)، قامت لجنة الأمم المتحدة للأخلاقيات في دورتها السابعة والعشرين المعقودة في ١٥ شباط/فبراير ٢٠١١ باستعراض التقرير وقدمته في وقت لاحق إلى المدير التنفيذي لصندوق السكان. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير والتعليق على التقدم المحرز في عمل مكتب الأخلاقيات.

ويقدم تقرير موظف الأخلاقيات في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لعام ٢٠١٠ للمرة الأولى تمثيا مع مقرر المجلس التنفيذي ١٧/٢٠١٠. ويورد التقرير تفاصيل الأنشطة التي اضطلع بها موظف الأخلاقيات خلال عام ٢٠١٠. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالظهور المتزايد لسياسات الأخلاقيات وموظف الأخلاقيات في المكتب خلال عام ٢٠١٠.

الوثائق:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: أنشطة عام ٢٠١٠ - تقرير مكتب الأخلاقيات (DP/2011/30)

صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير مكتب الأخلاقيات لعام ٢٠١٠ (DP/FPA/2011/6)  
مكتب خدمات المشاريع: أنشطة عام ٢٠١٠ - تقرير موظف الأخلاقيات (DP/OPS/2011/3)

## البند ١٢

### الزيارات الميدانية

تحت هذا البند، سيكون معروضا على المجلس التنفيذي تقرير عن الزيارة الميدانية المشتركة للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الأغذية العالمي إلى الفلبين (من ٢٦ آذار/مارس إلى ٢ نيسان/أبريل ٢٠١١) وتقرير عن الزيارة الميدانية للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة وصندوق السكان ومكتب خدمات المشاريع، إلى بنما وأوروغواي (من ٢٦ شباط/فبراير إلى ٤ آذار/مارس ٢٠١١). وربما يود المجلس أن يحيط علما بالتقارير.

الوثائق:

تقرير عن الزيارة الميدانية المشتركة إلى الفلبين (DP-FPA/2011/CRP.1)

تقرير عن الزيارة الميدانية إلى بنما (DP/2011/CRP.2-DP/FPA/2011/CRP.1)

تقرير عن الزيارة الميدانية لأوروغواي (DP/2011/CRP.3-DP/FPA/2011/CRP.2)

## الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

### البند ١٣

#### التقرير السنوي للمدير التنفيذي

تحت هذا البند، سيكون معروضا على المجلس التنفيذي التقرير السنوي للمدير التنفيذي لعام ٢٠١٠.

وفي ضوء استعراض منتصف المدة المقبل للخطة الاستراتيجية للصندوق، ٢٠٠٨-٢٠١٣، يعرض الجزء الأول من التقرير السنوي للمدير التنفيذي لعام ٢٠١٠ تحليلاً تراكمياً للتقدم المحرز خلال السنوات الثلاث الماضية (٢٠٠٨-٢٠١٠) في تنفيذ الخطة الاستراتيجية. وبناء على مختلف الاستعراضات المواضيعية والإقليمية وغيرها من الأدلة المتاحة، فإن التقرير (أ) يقيم التغييرات الرئيسية في السياق العالمي التي تؤثر على ولاية الصندوق؛ (ب) يبحث في التقدم المتعلق بأطر ومؤشرات النتائج الإنمائية للخطة الاستراتيجية؛ (ج) يستعرض إطار النتائج الإدارية وجوانب الفعالية التنظيمية؛ (د) يحدد التحديات والدروس المستفادة. ويتضمن المرفق، المتاح بشكل منفصل على الموقع الإلكتروني للصندوق، على مصفوفة تبين التقدم المحرز في مؤشرات إطار النتائج الإنمائية للخطة الاستراتيجية مقابل الأهداف.

وتتضمن الإضافة ١ من الجزء الأول (Part I/Add.1) من التقرير السنوي موجزا للحالة المالية للصندوق في عام ٢٠١٠، وتوفر إحصائيات بارزة تتعلق بمالية الصندوق وبرامجه في عام ٢٠١٠. كما أدرجت المعلومات المالية لعام ٢٠٠٩ في التقرير لأغراض المقارنة. وتجدر الإشارة إلى أن جميع الأرقام والبيانات المتصلة بالمعلومات المالية لعام ٢٠١٠ مؤقتة.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد مقرر بشأن التقرير السنوي للمدير التنفيذي. وترد في هذا التقرير العناصر اللازمة لاتخاذ قرار.

ويصدر (Part II) الجزء الثاني من التقرير السنوي للمدير التنفيذي لعام ٢٠١٠ بعنوان تقرير عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠١٠. ويقدم التقرير، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٦٧/٥٩، موجزا لردود إدارة صندوق السكان على التوصيات الرئيسية لوحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بالصندوق، والواردة في التقارير ذات الصلة بالصندوق التي أصدرتها وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠١٠.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالتقرير، ولا سيما تلك الجوانب من تقارير وحدة التفتيش المشتركة التي لها أهمية خاصة لعمل الصندوق.

الوثائق:

تقرير المدير التنفيذي لعام ٢٠١٠: تحليل تراكمي للتقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية،  
٢٠٠٨-٢٠١٣ (DP/FPA/2011/3, Part I)

استعراض مالي وإحصائي لعام ٢٠١٠ (DP/FPA/2011/3, Part I/Add.1)

تقرير عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة في عام ٢٠١٠ (DP/FPA/2011/3, Part II)

#### البند ١٤

##### الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان

في إطار هذا البند، سيكون معروضا على المجلس التنفيذي تقرير أُعد استجابة للمقررين ٥/٩٩ و ٩/٢٠٠٠، اللذين يطلبان إلى المديرية التنفيذية أن تقدم تقديرات مستكملة سنويا للموارد العادية وموارد التمويل المشترك. ويركز التقرير على حالة موارد الصندوق من حيث الموارد العادية وموارد التمويل المشترك لسنة ٢٠١١ والسنوات المقبلة. ويقدم التقرير تحليلا لإيرادات عام ٢٠١١ ومقارنات بالسنوات السابقة.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في اتخاذ مقرر بشأن الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان. ويتضمن التقرير عناصر لهذا المقرر.

الوثائق:

تقرير عن مساهمات الدول الأعضاء وجهات أخرى لصندوق الأمم المتحدة للسكان وتوقعات الإيرادات لعام ٢٠١١ والسنوات المقبلة (DP/FPA/2011/4)

#### البند ١٥

##### البرامج القطرية لصندوق الأمم المتحدة للسكان والمسائل المتصلة بها

سيكون معروضا على المجلس التنفيذي سبعة تمديدات لبرامج تنفذ لصالح جنوب أفريقيا وغينيا ومدغشقر في المنطقة الأفريقية؛ وتونس في منطقة الدول العربية؛ وجمهورية مولدوفا في منطقتي أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى؛ وباراغواي وهاييتي في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

وسيكون معروضا على المجلس التنفيذي أيضا للمناقشة ٢٠ مشروع وثيقة برنامج قطري لصالح إثيوبيا، وزمبابوي، وسان تومي وبرينسيبي، والسنغال، وغابون، وغانا، وموريتانيا في المنطقة الأفريقية؛ والجمهورية العربية السورية، والمغرب، واليمن في منطقة الدول العربية؛ وبنغلاديش، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، والفلبين، ومنغوليا في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وألبانيا (مشروع وثيقة برنامج قطري مشترك)، وأوكرانيا، وقيرغيزستان في منطقتي أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى؛ والسلفادور وهندوراس وبلدان منطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإنكليزية والهولندية، في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

وقد يرغب المجلس التنفيذي فيما يلي: (أ) أن يوافق على تمديد البرامج لمدة سنتين في باراغواي ومدغشقر؛ (ب) يوافق على التمديد الثاني للبرنامج لمدة سنة واحدة لجنوب أفريقيا؛ (ج) يحيط علما بتمديد البرامج لمدة سنة واحدة في تونس، وجمهورية مولدوفا، وغينيا، وهايتي.

وقد يرغب المجلس أيضا في الإحاطة علما بمشاريع وثائق البرامج القطرية لإثيوبيا وزمبابوي وسان تومي وبرينسيبي والسنغال وغابون وغانا وموريتانيا، والجمهورية العربية السورية والمغرب واليمن، وبنغلاديش وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية والفلبين ومنغوليا، ولألبانيا (مشروع وثيقة برنامج قطري مشترك) وأوكرانيا وكازاخستان، وللسلفادور وهندوراس وبلدان منطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإنكليزية والهولندية.

ووفقا للمقرر ٣٦/٢٠٠٦، قد يرغب المجلس التنفيذي أيضا في الموافقة على عنصر الوكالة في وثيقة البرنامج القطري المشترك لجمهورية تنزانيا المتحدة، على أساس عدم الاعتراض، دون عرض أو مناقشة، ما لم يتم خمسة أعضاء على الأقل بإبلاغ الأمانة خطياً قبل الاجتماع برغبتهم في عرض برنامج قطري معين على المجلس التنفيذي. وقد سبق للمجلس أن استعرض وثيقة البرنامج القطري المشترك لجمهورية تنزانيا المتحدة في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١١، على أساس استثنائي، وفقا للمقرر ٢٥/٢٠١٠.

الوثائق:

تمديد البرامج القطرية لجنوب أفريقيا (التمديد الثاني لمدة سنة واحدة)، وغينيا (تمديد لمدة سنة واحدة)، ومدغشقر (تمديد لمدة سنتين) (DP/FPA/2011/7)

تمديد البرنامج القطري لتونس (تمديد لمدة سنة واحدة) (DP/FPA/2011/8)

تمديد البرنامج القطري لجمهورية مولدوفا (تمديد لمدة سنة واحدة) (DP/FPA/2011/9)

تمديد البرامج القطرية لباراغواي (تمديد لمدة سنتين) وهاييتي (تمديد لمدة سنة واحدة)  
(DP/FPA/2011/10)

مشاريع وثائق البرامج القطرية  
أفريقيا

مشروع وثيقة البرنامج القطري لإثيوبيا (DP/FPA/DCP/ETH/7)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لغابون (DP/FPA/DCP/GAB/6)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لغانا (DP/FPA/DCP/GHA/6)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لموريتانيا (DP/FPA/DCP/MRT/7)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لسان تومي وبرينسيبي (DP/FPA/DCP/STP/6)

مشروع وثيقة البرنامج القطري للسنغال (DP/FPA/DCP/SEN/7)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لزمبابوي (DP/FPA/DCP/ZWE/6)

الدول العربية

مشروع وثيقة البرنامج القطري للمغرب (DP/FPA/DCP/MAR/8)

مشروع وثيقة البرنامج القطري للجمهورية العربية السورية (DP/FPA/DCP/SYR/8)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لليمن (DP/FPA/DCP/YEM/5)

آسيا والمحيط الهادئ

مشروع وثيقة البرنامج القطري لبنغلادش (DP/FPA/DCP/BDG/8)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (DP/FPA/DCP/LAO/5)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لمنغوليا (DP/FPA/DCP/MNG/5)

مشروع وثيقة البرنامج القطري للفلبين (DP/FPA/DCP/PHL/7)

أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى

مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لألبانيا (DP/FPA/OPS-ICEF-WFP/DCCP/2011/ALB/1)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لقيرغيزستان (DP/FPA/DCP/KGZ/3)



مشروع وثيقة البرنامج القطري لأوكرانيا (DP/FPA/DCP/UKR/2)

أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

مشروع وثيقة البرنامج القطري للسلفادور (DP/FPA/DCP/SLV/7)

مشروع وثيقة البرنامج المتعدد البلدان لبلدان منطقة البحر الكاريبي الناطقة بالانكليزية

والهولندية (DP/FPA/DCP/CAR/5)

مشروع وثيقة البرنامج القطري لهندوراس (DP/FPA/DCP/HND/7)

## البند ١٦

### استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية

في إطار هذا البند، سيقوم الصندوق، بناء على طلب من المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١١، بتقديم تقرير شفوي مستكمل عن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بالتقرير المستكمل عن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣.

## البند ١٧

### مسائل أخرى

### خطة العمل المؤقتة

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

الدورة السنوية لعام ٢٠١١

(٦-١٧ حزيران/يونيه ٢٠١١، نيويورك)

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
الاثنين ٦ حزيران/يونيه ١٠/٠٠-١٣/٠٠	١	المسائل التنظيمية	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إقرار جدول أعمال الدورة وخطة عملها</li> <li>• اعتماد تقرير الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١١</li> </ul>

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
			<b>الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان</b>
			بيان يدلي به المدير التنفيذي
		١٣	التقرير السنوي للمدير التنفيذي
			• تقرير المدير التنفيذي لعام ٢٠١٠
			• الاستعراض الإحصائي والمالي لعام ٢٠١٠
			• تقرير صندوق الأمم المتحدة للسكان عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٠
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	١٣	التقرير السنوي للمدير التنفيذي (تابع)
		١٤	الالتزامات بتمويل صندوق الأمم المتحدة للسكان
			• تقرير عن مساهمات الدول الأعضاء وجهات أخرى لصندوق الأمم المتحدة للسكان وتوقعات الإيرادات لعام ٢٠١١ والسنوات المقبلة
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٣/٠٠-١٠/٠٠	١٦	الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان (تابع)
			• تقرير عن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للصندوق
	١٨/٠٠-١٥/٠٠		<b>الجزء المشترك</b>
		١٠	المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الداخلية
			• تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن المراجعة الداخلية للحسابات والرقابة الداخلية، وردود الإدارة
	١١/٠٠-١٠/٠٠	١١	تقارير مكاتب الأخلاقيات لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			• تقارير مكاتب الأخلاقيات لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المقرر ١٧/٢٠١٠)
	١٧/٣٠-١٥/٠٠	١٢	الجزء المشترك (تابع)
			الزيارات الميدانية
			• تقارير عن الزيارات الميدانية
			مناقشة موضوعية مشتركة بشأن دور المنظمات في تلبية الاحتياجات الإنمائية للبلدان المتوسطة الدخل

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
	١٨/٠٠-١٧/٣٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الخميس ٩ حزيران/يونيه	١٣/٠٠-١٠/٠٠	١٥	البرامج القطرية لصندوق الأمم المتحدة للسكان والمسائل المتصلة بها
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• مشاريع وثائق البرامج القطرية وتمديدات البرامج القطرية</li> <li>• اعتماد وثيقة البرنامج القطري المشترك لجمهورية ترازيا المتحدة</li> </ul>
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	١٥	البرامج القطرية لصندوق الأمم المتحدة للسكان والمسائل المتصلة بها (تابع)
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الجمعة ١٠ حزيران/يونيه	١٢/٠٠-١٠/٠٠	٩	الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• التقرير السنوي للمدير التنفيذي</li> </ul>
	١٣/٠٠-١٢/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٦/٣٠-١٥/٠٠		مناقشة موضوعية مشتركة - الموضوع ٢
	١٨/٠٠-١٦/٣٠		مناقشة موضوعية مشتركة - الموضوع ٣
الاثنين ١٣ حزيران/يونيه	١٣/٠٠-١٠/٠٠		الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
			بيان تدلي به مديرة البرنامج
		٢	التقرير السنوي لمديرة البرنامج
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• استعراض منتصف المدة للخطة الإستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بما في ذلك التقرير السنوي لعام ٢٠١٠</li> </ul>
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	٢	التقرير السنوي لمديرة البرنامج (تابع)
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن توصيات وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٠</li> <li>• مرفق إحصائي</li> </ul>
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الثلاثاء ١٤ حزيران/يونيه	١١/٣٠-١٠/٠٠	٣	الالتزامات بتمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• حالة الالتزامات بتمويل البرنامج الإنمائي وصناديقه وبرامجه بالموارد العادية لعام ٢٠١١ وما بعده</li> </ul>
	١٣/٠٠-١١/٣٠	٨	متطوعو الأمم المتحدة
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• عرض عن التخطيط للذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للمتطوعين وعن الذكرى السنوية الأربعين لمتطوعي الأمم المتحدة (المقرر ١٩/٢٠١٠)</li> </ul>

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
	١٨/٠٠-١٥/٠٠	٤	التقييم • التقرير السنوي عن التقييم
الأربعاء ١٥ حزيران/يونيه	١٣/٠٠-١٠/٠٠	٦	البرامج القطرية للبرنامج الإنمائي والمسائل المتصلة بها • استعراض منتصف المدة للبرنامج العالمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي • مشاريع وثائق البرامج القطرية • تمديدات البرامج القطرية • اعتماد وثيقة البرنامج القطري المشترك لجمهورية ترازيا المتحدة
	١٧/٠٠-١٥/٠٠	٦	البرامج القطرية للبرنامج الإنمائي والمسائل المتصلة بها (تابع)
	١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الخميس ١٦ حزيران/يونيه	١٢/٠٠-١٠/٠٠	٧	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية • تقرير عن النتائج التي حققها صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في عام ٢٠١٠، بما في ذلك تقرير مرحلي عن تنفيذ الشراكة الإستراتيجية بين الصندوق والبرنامج الإنمائي (المقرر ١٢/٢٠٠٩)
	١٣/٠٠-١٢/٠٠	٥	تقرير التنمية البشرية • تقرير شفوي من مديرة البرنامج عن التدابير التي اتخذها البرنامج الإنمائي ومكتب تقرير التنمية البشرية لكفالة التنفيذ الكامل لقرار الجمعية العامة ٢٦٤/٥٧ وما يقابله من مقررات المجلس (وفقاً للمقرر ١٢/٢٠١١) • معلومات مستكملة عن المشاورات بشأن تقرير التنمية البشرية (قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٥٧)
	١٣/٠٠-١٢/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٦/٠٠-١٥/٠٠	٥	تقرير التنمية البشرية (تابع)
	١٨/٠٠-١٦/٠٠		*
الجمعة ١٧ حزيران/يونيه	١١/٠٠-١٠/٠٠		مناقشة موضوعية مشتركة - الموضوع ١
	١٣/٠٠-١١/٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
	١٨/٠٠-١٥/٠٠	١٧	مسائل أخرى • اتخاذ المقررات

---

اليوم/التاريخ	الوقت	البند	الموضوع
		١	المسائل التنظيمية
			• اعتماد خطة العمل المؤقتة للدورة العادية الثانية لعام ٢٠١١
			• اختتام الدورة

---

\* تقدم جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠١١.